

Цена в розницу — договорная

Индекс 70946

**Положение о конкурсе  
“Армия России: война и мир”**

*написание драматургического произведения, посвященного Российской Армии*

**1. Организаторы конкурса**

Управление культуры Министерства обороны Российской Федерации, Центральный академический театр Российской Армии (далее — ЦАТРА).

**2. Цель конкурса**

Создание ярких и правдивых драматургических произведений на армейскую тематику с целью их дальнейших постановок в ЦАТРА и других театрах страны в театральном сезоне 2014 / 2015 гг.

**3. Идея конкурса**

Содействие поиску современного имиджа Российской Армии, создание целостного, объективного представления об армейских реалиях, исторических армейских традициях, демонстрация преемственности основных духовно-нравственных ценностей отечественных Вооруженных Сил.

**4. Условия конкурса**

На конкурс принимаются творческие работы, присланные по официальному адресу ЦАТРА в печатном или электронном виде до 1 августа 2014 г., с указанием фамилии, имени и отчества автора, года создания работы, контактного телефона и адреса. Если присланная на конкурс пьеса защищена патентом или иным документом, подтверждающим авторские права, копии этих документов должны быть приложены к творческой работе. Присланные произведения не рецензируются и не возвращаются авторам.

Адрес Центрального академического театра Российской Армии:  
129110 г. Москва, Суворовская пл., д.2, ФГКУ культуры и искусства “Центральный академический театр Российской Армии” Министерства обороны Российской Федерации. Электронный адрес:  
konkurs-catra@yandex.ru

**5. Сроки конкурса**

Работы авторов принимаются в ЦАТРА с 1 февраля по 31 июля включительно 2014 г. с пометкой “Конкурс”.

Подведение итогов конкурса состоится 22 сентября 2014 г. перед открытием нового, юбилейного 85-го театрального сезона Театра Армии, который начинается 25 сентября 2014 г.

Победитель конкурса получает Гран-при и денежную премию в размере 150 тыс. рублей. Работа, получившая Гран-при, станет основой спектакля, который будет поставлен в Театре Российской Армии. Премия за второе место — 100 тыс. рублей. Два третьих места — по 50 тыс. рублей. Если победитель конкурса не является жителем Москвы и Московской области, он получит возможность приехать в Москву за счет театра. Лучшие работы будут рекомендованы для постановки в российских театрах.

Информация о конкурсе размещается на официальных сайтах Министерства обороны, Центрального академического театра Российской Армии [www.teatrarmii.ru](http://www.teatrarmii.ru), на социальных порталах, портале “Воентернет”, сайтах Союза писателей и Союза театральных деятелей, в журналах “Театральная жизнь”, “Сцена”, “Современная драматургия”, в федеральных и местных СМИ.

*Подписаться на журнал можно в любом почтовом отделении по каталогу  
Агентства “Роспечать”, индекс 70 946.*

*Альтернативную подписку ведут:*

ООО “Агентство ГАЛ”, тел.: (499) 685-12-20, e-mail: [artos-gal@mail.ru](mailto:artos-gal@mail.ru)

МК “Периодика”, тел.: (495) 672-70-42, e-mail: [info@periodicals.ru](mailto:info@periodicals.ru)

ОАО “Агентство Роспечать”, проект “Офис-Москва”, тел.: (495) 785-14-79,  
e-mail: [skotnikova@rosp.ru](mailto:skotnikova@rosp.ru); [kans@rosp.ru](mailto:kans@rosp.ru)

ООО “Руспресса” (“ИнформСервис”), тел./факс: (495) 651-82-19,  
e-mail: [abcnewpress@gmail.com](mailto:abcnewpress@gmail.com)

**Выписывайте, читайте журнал**

**“СОВРЕМЕННАЯ ДРАМАТУРГИЯ”!**

Интернет-версия: <http://rucont.ru/efd/177911?cldren=0>

Критика, теория, история и библиография в свободном доступе на сайте: [www.teatr-lib.ru](http://www.teatr-lib.ru)

Современная драматургия, 2014, № 2, 1-264

2014 Современная Драматургия

16+

ISSN 0207-7698

# Современная Драматургия



**В НОМЕРЕ:**

Пьесы **МАРИИ АПРАКСИНОЙ,**  
**УЛЬЯНЫ ГИЦАРЕВОЙ,**  
**ОЛЖАСА ЖАНАИДАРОВА,**  
**НИКОЛАЯ КОЛЯДЫ, МАРИНЫ КУНОВСКОЙ,**  
**БИИМУРЗЫ МАНТАЕВА,**  
**ПАВЛА ПАВЛОВА, СЕРГЕЯ РУБЕ**

**ПИТЕР КУИЛТЕР**

«Прощание на бис»

**ИОГАНН НЕСТРОЙ**

«Злой дух Лумпацивагабундус,  
или Беспутная троица»

апрель-июнь

2  
2014





# Современная

## In this issue:

*Violin, Tambourine and Iron* by N. Kolyada. Two events take place at a roadside cafe on the outskirts of a provincial town. In part one, the next day after the wedding ceremony, the newlyweds and their parents, though they keep arguing, intend to continue the celebration. In part two, a daughter of a local barmaid comes into town to leave her black child with mom.

*Pangs of the Sane* by S. Rubbe. An unassuming single woman, a school teacher, meets a stranger who tells her that she will beget a child from a Holy Spirit. The events of this «comical fantasy» remind one of a well-known Biblical story.

### *Dramatis personae-2013/14 Contest*

*Joot* by O. Zhanaidarov. That's what they call in Kazakhstan the famine of the 1930's. The action takes place in this dire period, as well as present time, in Moscow, where a grandson of the survivor comes to tell the story of his family to a young female journalist.

*Moscow — Noginsk* by P. Pavlov. Three monologues-confessions delivered in a suburban train car. Three characters: an old man, who wants to take vengeance on his offender; a vagrant tradesman, who dreams of a writing career; and a young man, a love failure...

*My Golden Ones...* by M. Apraksina. Three grown-up sons have left their village to make money away from home. The parents are waiting for them eagerly. When they come back, the youngest boy is missing. The alarm proves to be well-founded...

*Lee Sun Google* by M. Kunovskaya. The character of this monodrama is a lonesome American of Chinese descent who has become a living function of the famous search system.

### *V. Rozov Contest*

*Matchbox Plant* by U. Gitsareva. Four tales about domestic crime based on criminal reports in a local newspaper.

*Games on a Roof of an Old Mill* by B. Mantaev. The story of a mountain village and its old men who, in spite of long hard lives, managed to preserve high spirit, dignity, royalty, and love...

### *Foreign Plays*

*The Actress* by Peter Quilter (England). Sentimental comedy about a theatre actress who is leaving the stage.

### *Critique. Theory*

Eleven reviews of new shows, primarily based on modern plays. Followed by: notes on NET festival (S. Lebedev), talks with playwrights N. Kolyada (S. Novikova) and M. Ivashkavicius (A. Barkar), director A. Nerovnaya (V. Begunov), articles about shows in St. Petersburg based on Ibsen (Ye. Sokolinsky) and Chekhov (A. Platonov). V. Shunikov analyzes plays developing classical plots. We continue to publish chapters of The Experimental Dictionary of Russian Plays from the 20<sup>th</sup>-21<sup>st</sup> Centuries.

### *History. Bibliography*

A play by the Austrian playwright *Johann Nestroy* (1801—1862), *Der böse Geist Lumpazivagabundus oder Das liederliche Kleeblatt*, with a foreword by I. Proklov. Review of H.-T. Lehman's book, *Post-Dramatic Theatre*, by G. Kovalenko.



Редакционная  
коллегия:

**Н. Мирошниченко**  
(руководитель)  
**А. Волчанский**  
(главный редактор)  
Р. Белецкий  
(зам. главного редактора)  
П. Богданова  
(отдел критики и теории)  
Г. Холодова  
(отдел истории  
и библиографии)

Редакционный совет:

М. Бартенев  
В. Бегунов  
И. Болотян  
И. Вишневская  
Е. Гремина  
В. Забалуев  
Г. Коваленко  
Н. Коляда  
А. Коровкин  
С. Новикова  
И. Райхельгауз  
П. Руднев  
В. Ряполова  
М. Швыдкой

Над номером работали:

обложка — Г. Повагин  
верстка — А. Рябчиков  
корректра — Ю. Евстратова

К сведению уважаемых авторов: рукописи не рецензируются, хранятся в течение года, по почте не возвращаются. Инсценировки не рассматриваются.

Адрес редакции: 107031, Москва, Дмитровский пер., 4, стр. 1. Телефон: (495) 625-46-48, тел./факс: 623-45-95. E-mail: moddrama@mtu-net.ru

Формат бумаги 70x100/16. Офсетная печать. Объем 33,16 уч.-изд. л. Цена в розницу — договорная.

Издание зарегистрировано Министерством Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовой информации. Свидетельство ПИ № 77-7180 от 26 января 2001 г.

© Москва, "Современная драматургия", 2014

Номер отпечатан в ООО "Типография Гарг". Тираж 1650 экз.

Выпуск издания осуществлен при финансовой поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям



# 2 Современная

апрель — июнь  
2014

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ЖУРНАЛ

Министерство культуры Российской Федерации  
Региональный благотворительный общественный  
Фонд развития и поощрения драматургии  
Редакция журнала  
Издается при финансовой поддержке  
Министерства культуры Российской Федерации

# Драматургия

<i>Н. Коляда</i>	4	<b>Пьесы</b>
<i>О. Жанайдаров</i>	21	Скрипка, бубен и утюг
<i>П. Павлов</i>	40	Джуг
<i>М. Апраксина</i>	57	Москва — Ногинск
<i>М. Куновская</i>	82	“Золотые вы мои, золотые...”
<i>С. Руббе</i>	96	Ли Сан Гугль
<i>У. Гицарева</i>	116	Муки здравомыслящих
<i>Б. Мантаев</i>	126	Спичечная фабрика
		Игры на крыше старой мельницы
<i>П. Куилтер</i>	155	Зарубежная драматургия
		Прощание на бис
	178—198	<b>Критика. Теория</b>
<i>С. Лебедев</i>	199	В пьесе и на сцене (рецензии О. Булгаковой, В. Бегунова, А. Ивановой, С. Лебедева, В. Москвитина, И. Сафуанова, О. Фукс)
<i>Н. Коляда</i>	202	Эффект флейты
<i>М. Ивашкявичус</i>	204	“В театр надо вкладывать идеи” (интервью С. Новиковой)
<i>А. Неровная</i>	208	“Самое лучшее — не думать о режиссере” (интервью А. Баркара)
<i>Е. Соколинский</i>	213	“Не боюсь новой драмы” (интервью В. Бегунова)
<i>А. Платунов</i>	217	Ибсен по-питерски и по-московски
<i>В. Шуников</i>	219	Необязательные мысли
	224	Игра с литературной традицией...
		Экспериментальный словарь русской драматургии рубежа XX—XXI веков (продолжение)
<i>И. Проклов</i>	234	<b>История. Библиография</b>
<i>И. Нестрой</i>	239	Иоганн Нестрой и венская народная комедия
<i>Г. Коваленко</i>	259	Злой дух Лумпацивагабундус, или...
		Театр как индикатор времен
		<b>Хроника. Информация</b>
		177, 233, 262—263

**На обложке.** Вена, “Бургтеатр”; памятная монета к 200-летию со дня рождения И. Нестрой (см. с. 234—258).

**2-я стр. обл.** Е. Миронов в спектакле “Гамлет / Коллаж” по трагедии В. Шекспира. Театр Наций, постановка Р. Лепажжа (см. с. 191).

Фото М. Гутермана

В соответствии с действующим законодательством об авторском праве, театры, заинтересованные в постановке пьес, опубликованных журналом, должны обращаться за разрешением на их использование непосредственно к правообладателям — авторам или их литературным агентам.

# Пьесы

## Николай Коляда: “В театр надо вкладывать идеи”

*Беседу ведет Светлана Новикова*

*У него сама фамилия — веселье и праздник. Так и видишь ряженных девиц и парубков, дружно распевających колядки, пока хозяева наполняют их мешок своими дарами. Коляда и есть человек-театр. В юности актер, потом драматург и режиссер. А еще — Учитель с большой буквы, создатель целой уральской школы. Мало кто так печется об учениках, как он. Известность Олега Богаева, Василия Сигарева и других начиналась с того, что Николай Владимирович, приезжая в театр “Современник” на свои постановки, раздавал в большом количестве их пьесы. В том числе и мне. Интернета тогда еще не было.*

*Но и этого ему было недостаточно — он мечтал о собственном театре, и 4 декабря 2001 года, в день своего рождения, получил разрешение открыть “Коляда-Театр”. Здания не было, он сам ставил и прокатывал спектакли на чужих сценах. Обрасстал командой из учеников, артистов, тех, кто готов работать за идею. Театр жил (и живет) трудно, но ярко. Коляда вкладывает в любимое дитя свою поистине “ядерную” энергию, свои заработки на стороне: гонорары за пьесы, идущие по всему свету. Ради привлечения зрителя выдумывает разные штуки: “Суп-Театр”, “Театр в бойлерной”, конкурс пьес “Евразия”, фестиваль современной уральской драматургии “Коляда-Plays” и другие. Наконец, завоевывается здание — старый двухэтажный особняк со зрительным залчиком на 56 мест. А рядом — деревянная будка, “Колядаскоп-Театр”, где в окошечко можно посмотреть разыгранное куклами действие. У него девиз: каждый месяц новый проект. Постепенно “Коляда-Театр” становится нужным Екатеринбург, признанным и публикой, и местной властью.*

*Наш разговор происходит во время московских гастролей “Коляда-Театра”, после спектакля по пьесе Коляды “Большая Советская Энциклопедия”. Театр играет в Центре на Страстном — двенадцать дней, восемнадцать пьес.*

— Николай Владимирович, меня заинтересовала ваша публика. Я не встретила в зале знакомых лиц, то был рядовой зритель. Внимательный и впечатлительный — после финала долго аплодировали, многие стоя. Но я не видела ни одного критика.

— Московская критика меня не любит, поэтому я никого не приглашаю. Сами, если хотят, приходят. Московские критики хотят славить других. Зачем им я? Не хочу добиваться ничьей дружбы. Недавно услышал, как одного известного, обласканного тусовкой режиссера спросили, не совестно ли ему выпускать спектакль за восемнадцать репетиций? Он сказал: неважно, что будет на выходе, какой спектакль — важно, с кем ты дружишь. Не стыдно ему? Я себе такого не позволяю, никогда не выпущу спектакль, если вижу, что он не сделан, хоть год буду делать. Пусть те приходят, кому наш театр интересен. Вот Валерий Кичин влюблен в наши спектакли, искренне влюблен, снимает на камеру и приносит нам диски. Раньше он наш театр ненавидел — по рассказам других. А потом, когда мы уже в Париж съездили, решил сам посмотреть, что это за театр. Ему понравилось, теперь ходит на каждый спектакль. А у вас какие впечатления от “Большой Советской Энциклопедии”?

— Скажу честно: меня это не тронуло. Ваши персонажи Вика с Артемом сами виноваты в своей жизни. Нельзя сказать, что жизнь их страшно обездолила. Не хочет Вика выходить за-

<sup>1</sup> “Современная драматургия”, № 4, 2012 г.